II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING
af 15. april 2004
om et dokument vedrørende overførsel af eksplosivstoffer inden for Fællesskabet

(meddelt under nummer K(2004) 1332)

(2004/388/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 93/15/EØF af 5. april 1993 om harmonisering af bestemmelserne om markedsføring af og kontrol med eksplosivstoffer til civil brug [1], særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til det system for overførsel af eksplosivstoffer inden for Fællesskabet, der fastlægges i direktiv 93/15/EØF, skal der indhentes tilladelse til overførslerne hos de kompetente myndigheder med ansvar for oprindelses-, transit- og bestemmelsesområderne for eksplosivstofferne.

(2) Med henblik på at lette overførslen af eksplosivstoffer mellem medlemsstaterne, samtidig med at de krævede sikkerhedsforanstaltninger vedrørende overførsel af disse produkter overholdes, bør der fastlægges en model af det dokument, der skal anvendes ved overførslerne, og som omfatter de i artikel 9, stk. 5 og 6, i direktiv 93/15/EØF krævede oplysninger.

(3) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra det i henhold til artikel 13, stk. 1, i direktiv 93/15/EØF nedsatte forvaltningsudvalg —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. De i artikel 9, stk. 5 og 6, i direktiv 93/15/EØF krævede oplysninger skal afgives ved anvendelse af dokumentmodellen i bilaget, »Overførsel af eksplosivstoffer inden for Fællesskabet«, og de hertil hørende forklarende bemærkninger.

2. Dokumentet skal af de kompetente myndigheder godtages som gyldigt overførselsdokument, som følger eksplosivstoffer ved overførsler mellem medlemsstater, indtil de når frem til deres bestemmelsessted.

3. Denne beslutning gælder ikke for ammunition.

Artikel 2

Dokumentet »Overførsel af eksplosivstoffer inden for Fællesskabet«, herefter benævnt »dokumentet«, udformes som et sæt bestående af tre eksemplarer. Medlemsstaterne skal træffe passende foranstaltninger, herunder indføre passende identificeringsmekanismer, for at sikre, at dokumentet ikke kan forfalskes.

Artikel 3

Dokumentet skal trykkes på papir med en mindstevægt på 80 g/m^2. Papiret skal være så stærkt, at det ikke går i stykker eller krøller ved normal brug.

Artikel 4

Denne beslutning finder anvendelse fra 6 måneder efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*. Ved beslutningens ikrafttrædelse forbliver allerede afgivne tilladelser til flere overførsler over et bestemt tidsrum gyldige indtil deres udløbsdato.

[1] EFT L 121 af 15.5.1993, s. 20. Ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

Artikel 5

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. april 2004.

På Kommissionens vegne
Erkki LIIKANEN
Medlem af Kommissionen

BILAG

Dokument vedrørende overførsel af eksplosivstoffer inden for Fællesskabet

(Artikel 9, stk. 5 og 6, i direktiv 93/15/EØF)

	OVERFØRSEL AF EKSPLOSIVSTOFFER INDEN FOR FÆLLESSKABET (gælder ikke for ammunition) **(Artikel 9 i direktiv 93/15/EØF)**

1. **Tilladelsens art**	
Udløbsdato *:	
☐ Enkelt overførsel (artikel 9, stk. 5)	☐ Flere overførsler — bestemt tidsrum (artikel 9, stk. 6)

2. **Nærmere oplysninger om de involverede**	
2.1. **Modtager ***	2.2. **Leverandør**
Navn: Adresse (hovedsæde): Telefon: Fax: E-mail: Underskrift:	Navn: Adresse (hovedsæde): Telefon: Fax: E-mail:

2.3. **Transportør(er)**		
Navn: Adresse (hovedsæde): Telefon: Fax: E-mail:	Navn: Adresse (hovedsæde): Telefon: Fax: E-mail:	Navn: Adresse (hovedsæde): Telefon: Fax: E-mail:

3. **Fuldstændig beskrivelse af eksplosivstofferne**

UN-nummer *	Klasse/ under-kategori	Handelsnavn *	CE-mærket (Ja/Nej)	Fremstillet på adressen	Antal/mængde *	Andre relevante oplysninger

4. **Nærmere oplysninger om overførslen**

4.1. **Steder og tidsplan:**

Startsted:	Afsendelsesdato:
Leveringssted:	Forventet ankomstdato:

4.2. **Generel karakteristik af ruten:**

Medlemsstat	Indførsel via grænseovergangsstedet	Udførsel via grænseovergangsstedet	Transportmiddel

5. **Tilladelser fra myndighederne i transitmedlemsstaterne — skal være identitetssikret (f.eks. ved stempel)**

OPRINDELSESLAND	DATO FOR TILLADELSEN	TILLADELSENS Nr.	UDLØBSDATO
TRANSITLANDE	DATO FOR TILLADELSEN	TILLADELSENS Nr.	UDLØBSDATO

Stempel

6. **Tilladelse fra den kompetente myndighed i medlemsstaten på bestemmelsesstedet — skal være identitetssikret (f.eks. ved stempel)**

Dato:

Undertegnedes stilling i den kompetente myndighed:

Stempel

(Underskrift)

Forklarende bemærkninger

1. Modtageren af eksplosivstofferne udfylder rubrik 1-4 i dokumentet »Overførsel af eksplosivstoffer inden for Fællesskabet« og indsender dokumentet til den kompetente myndighed på bestemmelsesstedet med henblik på tilladelse.

2. Når den kompetente myndighed på bestemmelsesstedet har givet tilladelse til overførslen (rubrik 6), skal den ansvarlige for overførslen desuden meddele dette til de kompetente myndigheder i transitmedlemsstaterne og oprindelsesmedlemsstaten, hvis tilladelser også kræves (rubrik 5). De kompetente myndigheders godkendelser kan enten foreligge som ét og samme dokument eller som separate dokumenter. Tilladelserne skal under alle omstændigheder være identitetssikrede.

3. I tilfælde, hvor den kompetente myndighed i en medlemsstat finder det nødvendigt at stille særlige sikkerhedskrav, er forudgående indlevering af alle de i dokumentet nævnte oplysninger påkrævet. Hvis ingen af de kompetente myndigheder, der er involveret i transaktionen, finder det nødvendigt at stille særlige sikkerhedskrav, skal kun oplysninger markeret med asterisk (*) indleveres.

4. Dette dokument skal altid ledsage eksplosivstofferne til det fastsatte bestemmelsessted.

5. Med »fuldstændig beskrivelse af eksplosivstofferne« menes angivelse af handelsnavn og/eller korrekt UN-forsendelsesbetegnelse og enhver anden oplysning, der kan tjene til identificering af artiklerne. Hvis eksplosivstofferne ikke er CE-mærket, skal dette være klart angivet.

6. Med »antal/mængde« menes antallet af artikler eller eksplosivstoffernes nettovægt, alt efter hvilken betegnelse der er mest passende.